

DE	Semnătură	
EN	Mounting instructions	
RU	Инструкция по сборке	
UA	Інструкція по збірці	
BY	Інструкцыя па зборцы	
KZ	Құрастыру жөніндегі нұсқаулық	
GE	აწყობის ინსტრუქცია	
MD	Instrucțiuni de asamblare	
AM	Յավաքելու մեխանիզմը	
KG	Чогултуу боюнча нускама	
ΑZ	Montaj təlimat	
LT	Montavimo instrukcija	
LV	Montāžas instrukcija	
EE	Monteerimisjuhend	ГΠ
		TH

## **OMEGA-17**

DE Wir danken Sie für den Erwerb des Erzeugnisses der Gesellschaft KROMAX
Vor der Montage und der Anlage des gegebenen Erzeugnisses, machen Sie sich mit der
gegenwärtigen Instruktion aufmerksam bekannt.

### Die Aufmerksamkeit:

enthält das gegebene Erzeugnis die kleinen Details, die die Gefahr des Erwürgens bei Nahrungsauf-nahme vorstellen. Solche Details muss man an der für die Kinder unzugänglichen Stelle bewahren, ist das gegebene Erzeugnis nur für den Betrieb in den Räumen vorbestimmt. Die Nutzung des gegebenen Erzeugnisses in der Straße kann zu seinem Bruch und dem Erhalten der Verletzungen

Es ist wichtig: Vor der Montage und der Anlage überzeugen sich, dass Sie alle Details entsprechend der Liste der Komponenten bekommen haben. Wenn im Satz irgendwelche Details fehlen oder sind sie beschädigt, verbinden Sie sich mit unserem Dienst der technischen Unterstützung telefonisch 8 800 5555 88 3

**Die technische Wartung**: man muss regelmäßig (wie mindestens, einmal pro drei Monate) prüfen, damit alle Details des Trägers festgelegt waren, und seine Nutzung war sicher

Die Garantie:
• gewährt die Gesellschaft KROMAX die Garantie des Produzenten auf alle geschweißten und mechanischen Vereinigungen des gegebenen Erzeugnisses innerhalb von 10 Jahren. Im Falle des Entdeckens des Defektes, das Erzeugnis wird umsonst repariert oder ersetzt sein. Wenn das Modell von der Produktion abgenommen ist, behält die Gesellschaft KROMAX das Recht vor, sie auf ähnlich nach dem Wert und der Funktionalität einzutauschen.
• erstreckt sich die Garantie auf die Beschädigungen nicht, die herbeigerufen sind: vom natürlichen Verschleiß der Details, kem Verstoß der Lagen der Instruktion bei der Anlage und\u00fcoder des Betriebes des Erzeugnisses, den Versdheiß der Lagen der Instruktion des Erzeugnisses beigetragen sind, der Reparatur, die nicht in den autorisierten Servicezentren erzeugt ist, und anderen Organisationen oder den Personen.

paratur, die nicht in den autorisierren Serviouzonaan. 2007 Irsonen. Bei dem Entdecken der Ehe, die der Garantiefall ist, das Erzeugnis muss man an die Adresse vo esellschaft KROMAX zusammen mit dem Original des Dokumentes, das den Kauf begl

## EN Thank you for your choice of the product of KROMAX company Please study the manual before you start the installation of the product.

### Caution:

The present product is for in-door use only. The out-door usage of this product will cause the destroy

and breakage. Important: Before you start the mounting, please get sure that you have got all units and compare them with list. Should you find any missing or broken units, please get in touch with our Service department by phone 8 800 5555 88 3

Technical service: You should run the regular check-in (minimum, 1 time within 3 month) that the units of the breaker are being stuffy fixed, thus the usage of the product will be safety

Warranty:

KROMAX company warranties the period of 10 years for all welding and mechanical conjugations of present product. In case of the defect, the product will be replaced or repaired for free. Should the model is out of production, KROMAX company keeps the right to replace it for the similar model by the same price and functionality.

The warranty doesn't cover the breakages, caused by: natural unit depreciation, violation of manual rules when mounting/usage of the product, changes in product construction, repair by non-authorized

entities and persons Should you find the damage under warranty, please send the product to the office of KROMAX

company provided with the documents confirming this purchase

Благодарим Вас за приобретение изделия компании **KROMAX** Перед сборкой и установкой данного изделия, внимательно ознаког инструкцией.

# Данное изделие содержит маленькие детали, которые представляют опасность удушения при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте. Данное изделие предназначено только для эксплуатации в помещениях. Использование данного изделия на улице может привезти к его поломке и получению травм.

Важно: Перед сборкой и установкой убедитесь, что Вы пол чили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если в комплекте отсутствуют какие-либо детали или они повреждены, свяжитесь с нашей Службой технической поддержки по телефону 8 800 5555 88 3

**Техническое обслуживание:** Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца) чтобы все детали кронштейна были зафиксированы, и его использование было безопасным.

Гарантия:

- Компания КROMAX предоставляет гарантию производителя на все сварные и механические соединения данного изделия в течение 10 лет. В случае обнаружения дефекта, изделие будет отремонтировано или заменено бесплатно. Если модель снята с производства, компания КROMAX сохраняет за собой право обменять е ей на наполичную по стоимости и функциональности.

- Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные: естественным износом деталей, нарушением положений инструкции при установке и/или эксплуатации изделия, изменениями, внесенными в конструкцию изделия, ремонтом, произведенным не в авторизованных сервисных центрах, а другими организациями или лицами.

- При обнаружении брака, являющегося гарантийным случаем, изделие необходимо отправить в адрес компании КROMAX вместе с оригиналом документа, удостоверяющего покупку.

## 

Цей виріб містить маленькі деталі, які становлять небезпеку удущення при ковтанні. Такі деталі

необхідно зберігати в недоступному для дітей місці.
• Даний виріб призначений тільки для експлуатації в приміщеннях. Використання даного виробу на вулиці може привести до його поломки та отриманню травм.

Важливо: Перед складанням і установкою переконайтеся, що Ви отримали всі деталі відповідно до

списку комплектуючих. Якщо в комплекті відсутні будь-які деталі або вони пошкоджені, зв'яжіться з нашою Службою технічної підтримки по телефону 8 800 5555 88 3

Технічне обслуговування: Необхідно регулярно перевіряти (як мінімум, раз на три місяці), щоб всі деталі кронштейна були зафіксовані, і його використання було безпечни

### Гарантія:

ККОМАХ надає гарантію виробника на всі зварні та механічні з'єднання даного виробу протягом 10 років. У разі виявлення дефекту, виріб буде відремонтовано або замінено безкоштовно. Якщо модель знята з виробництва, компанія КROMAX зберігає за собою право обміняти її на аналогічну за вартістю і функціональністю.

Гарантія не поширюється на пошкодження, викликані: природним зносом деталей, порушенням положень інструкції при встановленні та/або експлуатації виробу, змінами, внесеними в конструкцію виробу, ремонтом, виконаним не в авторизованих сервісних центрах, а іншими організаціями

лри виявленні браку, що є гарантійним випадком, виріб необхідно відправити на адресу компанії KROMAX разом з оригіналом документа, що засвідчує покупку

### ВУ Дзякуем за набыццё прадукта кампаніі ККОМАХ

### Перад зборкай і усталяваннем прадукта ўважліва азнаёмцеся з гэтай інструкцыяй Увага:

Перад усталёўкай кранштэйна пераканайцеся, што ў сцяне не праходзіць электрычны кабель, га-заправод, сантэхнічныя і іншыя развязкі на месцы мацавання. Прадукт змяшчае маленькія дэталі, якія небяспечны задушваннем пры пападанні ўнутр. Такія дэталі неабходна захоўваць у недаступ-

ным для дзяцей месцы. ном дил долден месцен.

- Прадукт прызначаны толькі для эксплуатацыі ў памяшканнях. Выкарыстанне прадукта на вуліцы можа прывесці да яго злому і атрымання траўмаў.

Важна: Перад зборкай і устаноўкай пераканайцеся, што Вы атрымалі ўсе дэталі ў адпаведнасці са спісам камплектуючых. Калі ў камплекце адсутнічаюць якія-небудзь дэталі або яны пашкоджаныя, звяжыцеся з нашай Службай тэхнічнай падтрымкі па тэлефоне 8 800 5555 88 3

**Тэхнічнае абслугоўванне**: Неабходна рэгулярна правяраць (не менш за раз у тры месяцы), каб усе дэталі кранштэйна былі зафіксаваныя, і яго выкарыстанне было бяспечным.

усе дэталі кранштэйна былі зафіксаваныя, і яго выкарыстанне было бяспечным.

Гарантыя:

Кампанія КROMAX прадастаўляе гарантыю вытворцы на ўсе зварныя і механічныя злучэння прадукту на працягу 10 гадоў. У выпадку выяўлення дэфекту, прадукт рамантуецца або замяняецца бясплатна. Калі мадэль знятая з вытворчасці, кампанія KROMAX захоўвае за сабой права абмяняць яе на аналагічную па кошту і функцыянальнасці.

Гарантыя не распаўсюджваецца на пашкоджанні, выкліканыя: натуральным зносам дэталяў, парушэннем палажэнняў інструкцы і пры ўсталёўцы / або эксплуатацыі прадукту, зменамі, унесенымі ў канструкцыю прадукту, рамонтам, вырабленым не ў аўтарызаваных сэрвісных цэнтрах, а іншымі арганізацыямі або асобамі.

Пры выяўленні браку, які з'яўляецца гарантыйным выпадкам, прадукт неабходна адправіць у адрас кампаніі КROMAX разам з арыгіналам пасведчання куплі.

## KZ KROMAX компаниясының бұйымдарын сатып алғаныңыз үшін Сізге алғыс

білдіреміз Бұл бұйымды құрастырар алдында әрі орнатпас бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып

### Назар аударыңыз:

Бұл бұйымда кездейсоқ жұтып қойғанда, дем жібермейтін қауіпті кішкене саймандары бар. Ондай аймандарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаған жөн. Бұл бұйым тек қана бөлмелер ішінде орнатуға арналып отыр, Бұл бұйымды сырттағы жағдайларда айдалану оның бүлінуіне немесе жарақат алуға апарып соқтырады.

Маңызды: Құрастырып, бекітер алдында Сіз саймандарының тізіміне қарай барлық детальдарын түгел алғандығынызға көз жеткізініз. Егер комплектіде қандайда бір детальдары жоқ болса, немесе олар бүлінген жағдайда болса, біздің 8 800 5555 88 3 Техникалық қолдау қызметімізбен байланысқа шығыныз.

**Техникалық қызмет көрсету:** Кронштейннің барлық детальдары сенімді орнатылғандығын, әрі оны пайдаланылуы қауіпсіз болуы үшін ұдайы (ең кем дегенде үш айда бір мөрте) тексеріп отыру қажет

KROMAX компаниясы осы бұйымның түгел дәнекерленген және де механикалық жалғасқан жерлеріне 10 жылға дейін кепілдік береді. Ақау табыла қалған жағдайда, бұйымды тегін жәндейміз немесе айырбастаймы. Егер де модель өндірістен шығарылған болса, КROMAX компаниясы құнына әрі функционалдығына қарай басқа тап сондай ұқсас бұйымға ауыстырып беру құқын сақтап

колоды. • Детальдары өздігінен тозғанда, бұйымды орнатқанда және/немесе пайдаланғанда нұсқаулығының талаптары бұзылған жағдайда, бұйымның конструкциясына өзгертулер енгізілгенде, авторизацияланған сервистік орталықтарда жәнделмегенде, керісінше басқа ұйымдар епналиенде, авторизацияланған сервистік орталықтарда жөнделмегенде, керісінше басқа ұйымдар немесе тұлғалар жөндегенде кепіндік жүрмейді. • Кепілдік жағдайы болып табылағын ақау табылғанда, бұйымды сатып алынғандығын растаушы құжаттың түпнұсқасымен бірге KROMAX компаниясының атына жіберу қажет болады.

მადლობა კამპანია KROMAX –ის ნაკეთობის შეძენისთვის. წინამდებარე ნაკეთობის აწყობამბე და დამონტაჟებამდე, ყურადღებით შეისწავლეთ წინამდებარე ინსტრუქცია. ოგბა:

კრონშტეინის დაყენების წინ დარწმუნდით, რომ დამაგრების ადგილზე არ გადის ელექტროკაბელი, გაზსადენი, სანტექნიკური ან სხვა კვანძი. წინამდებარე ნაკეთობა შეიცავს წვრილ დეტალებს, რომლებსაც შეუძლიათ გამოიწვიონ სულის ხუთვა ჩაყლაპის შემთხვევაში. ამგვარი დეტალები შეინახეთ ბავშვებისთვის

სულის ხუთვა ჩაყლაპის შემთხვევაში. ამგვარი დეტალები შეინახეთ ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილზე.

რისამდებარე ნაკეთობის კანკუთვნილია მხოლოდ შიგნით სათავსში ექსპლუატაციისთვის.

წინამდებარე ნაკეთობის ქუჩაში გამოყენებამ შეუძლია გამოიწვიოს მისი დაზიანება და ტრავმის მიყენება.

მნიშვნელოვანია: წინამდებარე ნაკეთობის აწყობამბდე და დამონტაჟებამდე დარწმუნდით, რიმ თქვენ მიღებული გაქვთ ყველა დეტალი, რომლებიც ჩამოთვლილია კომპლექტაციის სამაი თუ კომპლექტს ავლია რომელიმე დეტალი ან დეტალი დაზიანებულია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ ჩვენი ტექნიკური მხარდაჭერის სამსახურს ტელეფონზე 8 800 5555 88 3 ტექნიკური მომსახურება: საჭიროა რეგულარულად (ყველაზე ცოტა ერთხელ სამი თვის განავლობაში) კრონშტეინის ყველა დეტალის სამსახურსტელებციის და მისი ხმარების უსაფრთხოების შემოწმების ჩატარება.

აგმანავლობაში) კრონშტეინის ყველა დეტალის სახდო ფიქსაციის და მისი ხმარების უსაფრთხოების შემოწმების ჩატარება.

აგმანადი KROMAX იძლევა 10 წლიან მწარმოებლის გარანტიას წინამდებარე ნაკეთობის ყველა შენადუღ ან მექანიკურ შეერთების ადგილებზე. დეფექტის აღმოჩენის შემოხვევაში ხაკეთიბა უფასოდ იქნება შეკეთებული ან გამოცვლილი. თუ მოდელი მოხსხილია წარმოებით და ფუნქციებით.

გარიტენიდან, განაასია - KOMAA- იტოვებს უფლებან განოცვალოს სავერობა ანალოგრები დ დირებულებით და ფუნქგიებით. გარანტია არ ვრცელდება იმ დაზიანებაზე, რომელიც გამოწვეულია: დეტალების ბუნებრივი გაცვეთის შემთხვევაში, ინსტრუქციის დარღვევის შემთხვევაში ნაკეთობის აწყობის დასან ექსპლუატაციის დროს, ნაკეთობის კონსტრუქციაში ცვლილებების შეტანის შემთხვევაში, და თუ რემონტი ჩატარებულია სხვა ორგანიზაციის და პირის მიერ, და არა სპეციალურ სერვის

აუკოგია. ცეხტრებში. წუნის, რომელიც წარმოადგენს საგარანტიო შემთხვევას, გამოვლენის შემთხვევაში ნაკეთობა გადაგზავნილი უნდა იქნეს კამპანია — KROMAX –ის მისამართზე საბუთის ორიგინალის, რომელიც ნაკეთობის ყიდვას დაადასტურებს, თანდართვით

## MD Vă mulţumim pentru achiziţionarea produsului companiei KROMAX Înainte de asamblare şi instalare a acestui produs, vă rugăm să citiţi preze

## zentele instructiuni.

Atenție:

Produsul acesta conține piese mici care prezintă un pericol de sufocare în caz de înghițire. Asemenea elemente nu trebule să fie păstrate la îndemăna copilior.
Produsul acesta este destinat exclusiv pentru exploatare în interior. Exploatarea acestui produs în aer liber poate duce la rupea acestuia și la producerea traumatismelor.
Important: inainte de asamblare și instalare, asigurați-vă că ați primit toate componentele, în conformitate cu lista de componente. În cazul în care în set de elemente lipsesc orice piese sau ele sunt deteriorate, vă rugăm să contactați Serviciul nostru de suport tehnic prin telefonul 8 800 5555 883
Întreţinerea tehnică: Este necesar să fie verificat regulat (cei puţin o dată la fiecare trei luni) ca toate părţile componente ale suportului să fie fixate, iar utilizarea lui să fie în siguranță.
Garanție:

părțile componente ale suportului să fie fixate, iar utilizarea lui să fie în siguranța.

Garanție:

Compania KROMAX oferă o garanție de producător pe toate conexiunile sudate și cele mecanice ale produsului în termen de 10 ani. În caz de depistare a defectului, produsul va fi reparat sau înlocuit gratuit. În cazul în care modelul respectiv nu se mai produce, compania KROMAX își rezervă dreptul de al-schimba cu cel analogic pentru același cost și funcționalitate.

Garanția nu acoperă daunele cauzate de: uzură normală a pieselor, încălcare a prevederilor instrucțiunilor la instalare și/sau exploatare a produsului acesta, modificări aduse construcției produsului, reparații care nu au fost efectuate într-un centru de service autorizat, ci de alte organizații sau persoane.

In caz de găsire a rebutului de producție, care se acoperă de garanție, produsul trebuie să fie trimis la adresa societății KROMAX împreună cu originalul documentului care este drept dovada de cumpărare.

AM Շնորհակալություն ենք հայտնում Ձեզ KROMAX ընկերության ապրանքների ձեռքբերման համար։ Տվյալ ապրանքը հավաքելուց ու տեղադրելուց առաջ ուշադիր ծանոթացեք այս հրահանգներին.

## Ուշադրություն

• Տվյալ ապրանքները նախատեսված են միայն փակ տարացքում օգտագործման համար։ Այս ապրանքի դրսում օգտագործման հետևանքով այն կարող է ջարդվել կամ վճասվել։
• Կարևոր է. Հավաքել և տեղադրելուց առաջ համոզվեք, որ Գուրք ձեռք էք բերել ցանկով համապատասխան բոլոր բաղադրիչները։ Եթե ցանկում բացակայում են ինչ-որ բաղադրիչներ կամ դրանք վճասված են, ապա կապնվեք մեր տեխնիկակակն աջակցության գրասենյակ 8 800 5555 883 հեռակարանանին արանական աջակցության գրասենյակ 8 800 5555 883 հեռակարանանին արանական հայարանական արանական արանականական արանական արանական

րյանք զանավատ աէ ապա վապսվաք այր տոլադվակական աջակցության գրաստված 6,000 5555.063 1-եռախոսահամարով: • Տեխնիկական ծառայություն. Անհրաժեշտ է կանոնավոր կերպով (առնվազն երեք ամիսը մեկ սնգամ) ստուգել , որ բարձակի բոլոր բաղադրիչները լինեն տեղում, և նրա շահագործումը լինի «Ենաչուն»

**Երաշխիջ**• KROMAX ընկերությունը տրամադրում է արտադրողի երաշխիք 10 տարով տվյալ ապրանքի ձուլած և մեխանիկական հանգույցների համար։ Թերություն հայտնաբերելու դեպքում ապրանքը անվձար վերանորոգվում կամ փոխարինվում է ։ Եթե մոդելը դուրս է արտադրությունից, ապա KROMAX ընկերությունը իրավունք է վերապահում փոխանակել այն գնի և գործունեության համապատասխան։

համապատասխան: • Երաշխիքը չի գործում այն վնասվածքների դեպքում, որոնք առաջացել են. Քնականոն մաշվածությամբ, տեղադրման Ն'կամ օգտագործման ժամանակ հարահանգների խախոման դեպքում, ապրանքի բաղադրիչների փոփոխման դեպքում, ոչ թե արտոնագրված սպասարկման կենտրոններում, այլ ուրիշ ընկերություններում կամ անձանց կողմից կատարված վերանորոգման հետևունքում

սետևանքով։ • Երաշխիքի պայմաններում թերություն հայտնաբերելու դեպքում պետք է ապրանքը ուղարկել ընկերության հասցեով՝ առքը հաստատող բնօրինակ փաստաթղթի հետ միասին

## КС КОМАХ компаниясынын буюмун сатып алганыңыз үчүн Сизге ыраазычылык

Бул буюмду чогултуунун жана орнотуунун алдында ушул нускама менен көңүл коюп

## Көңүл буруңуз:

Бул буюмдун курамында майда бөлүктөр бар, аларды жутуп алган учурда муунтуу коркунучу бар. Мындай бөлүктөрдү балдар жетпеген орунда сактоо зарыл.

Бул буюм имараттардын ичинде гана колдонууга арналган. Бул буюмду көчөдө пайдалануу анын сынып калышына жана травмага алып келиши мумкун.

Маанилүү: Чогултуунун жана орнотуунун алдында Сиз комплекттердин тизмесине ылайын бөлүктөрүнүн баарын алганыңызды текшериңиз. Эгер комплектте кандайдыр-бир бөлүктөр жок болсо, же алар бузулган болсо, биздин Техникалык колдоо кызматыбыз менен 8 800 5555 88 3 теле-

фону аркылуу байланышыңыз. Техникалык тейлөө: Дайыма (эң аз болгондо үч айда бир жолу), кронштейндин бардык бөлүктөрү

бекитилгенин жана аны пайдалануу коопсуз болгонун текшерип туруу зарыл.

компаниясы бул буюмдун бардык ширетилген жана механикалык кошулмаларына 10 жылга кепилдик берет. Дефект табылган учурда буюм акысыз ондолот же алмаштырылат. Эгер ал үлгү өндүрүштөн алынган болсо Kromax компаниясы аны баасы жана функциялары окшош башка

буюмга алмаштыруу укугун өзүнө калтырат. • Кепилдик төмөнкүлөргө байланыштуу бузуктарга жайылтылбайт: бөлүктөрдүн табигый эскири-кепилдик төмөнкүлөргө оаиланыштуу оузуктарга жаиылтылоаит: оөлүктөрдүн таоигыи эскири-шине, буюмду орнотууда/пайдаланууда нускамынан жоболору бузулганда, авторитурупбаган тейлеө борборлору, башка уюмдар же адамдар тарабынан буюмдун конструкциясына киргизилген өзгөртүүлөргө, оңдоого байланышкан бузуктар.
 Кепилдик берилүүчү учур болуп эсептелген бузук табылганда буюмду сатып алууну тастыктаган документтин түп нускасы менен бирге
 KROMAX компаниясынын дарегине женетүү зарыл.

## AZ şirkət alınması üçün təşəkkür edirik KROMAX Bu məhsul montaj və quraşdırma əvvəl, bu talimatları oxuyun.

### Warning:

Bu məhsul uddu bir boğucu təhlükə yaradır kiçik hissədən ibarətdir. Bu maddələr uşaqların əli çatmadığı

Bu məhsul yalnız daxili istifadə ücün nəzərdə tutulub. Bu məhsul istifadə acıq havada gırmaq və zədə

Mühüm: toplaşmaç və quraşdırma əvvəl, siz komponentlərinin siyahısı uyğun olaraq bütün detalları almaq əmin olun. maddələr hər hansı hissələri itkin düşmüş və ya zədələnmiş varsa, telefon, Texniki almaq əmin olun. inaduələri iləri iləsərə inəsərə iləri iləsərə iləsərə iləsərə iləsərə iləsərə iləsərə iləsərə • Maintenance: Bu müntəzəm (ən azı bir dəfə hər üç ay) bütün hissələri bracket qeyd edildi yoxlamaq

lazımdır, və onun istifadə təhlükəsizdi

Zəmanət:
Company KROMAX 10 ildir bu məhsulun bütün qaynaq və mexaniki əlaqədar bir istehsalçının zəmanət verir. bir qüsur halda, məhsul və təmir və ya pulsuz əvəz olunacaq, Model həyata Əgər, şirkət eyni dəyəri və funksionallığı üçün mübadiləsi hüququnu özündə saxlayır.
məhsul dizayn dəyişdirilmiş və quraşdırma / və ya bu məhsul istifadə edərkən normal aşınma, göstərişlərə zidd, səlahiyyətli xidmət mərkəzləri tərəfindən təmir və digər təşkilatlar və ya şəxslər: Bu zəmanət nəticəsində zərərə əhatə etmi.

zəmanət ilə əhatə olunur bir evlilik, məhsul alınması təsdiq edən orijinal sənəd ilə birlikdə Ünvan KROMAX göndərilməlidir za

## LT Dėkojame, kad įsigijote įmonės KROMAX produkciją. Prieš surenkant ir montuojant šį produktą, perskaitykite šią instrukciją.

Demesio: Prieš montuodami laikiklį, įsitikinkite, kad sienos montavimo vietoje, nėra elektros, signalizacijos ar

Signoduktas turi smulkių i sinklinkle, kad sierios inicitavinio vietoje, nera elektros, signanzacijos ar kabelių, dujotiekio ar vandentiekio vamzdžių
Sis produktas turi smulkių detalių, kurios kelia pavojų užspringti prarijus. Šie elementai turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Šis produktas yra skirtas naudojimui tik pastatų viduje. Naudojant šį produktą lauke gali jį sulaužyti ar

Svarbu:

Svaldu. Prieš surenkant ir montuojant, įsitikinkite, kad jūs gavote visas detales pagal komponentų sąrašą. Jei trūksta kokių nors dalių ar jos sugadintos, susisiekite su mūsų techninės pagalbos centru, telefonu 8 800

5555 883
Techninė priežiūra : būtina reguliariai tikrinti (ne rečiau kaip kartą per tris mėnesius ) , kad visos laikiklio dalys yra tinkamai pritvirtintos, ir jų naudojimas yra saugus.

Garantija:
Imonė KROMAX suteikia 10 metų gamintojo garantija visoms suvirintoms ir mechaninėms jungtims. Defektų atvejų, produktas bus remontuojamas arba pakeistas nemokamai. Jei modelis nebegaminamas , bendrovė KROMAX pasilieka teisę pakeisti ją analogiška, už tą pačią kainą ir funkcionalumą . Garantija neapima žalos sukelti: prastatino dėvėjimosi , pažeidžiant nurodymus diegiant ir / arba naudojant šį produktą , iš dalies pakeistos į gaminio projektavimą , remonto atliktus autorizuotame serviso centrų ir kitų organizacijų ar asmenų Garantija nesuteikiama dėl: įprastinio dėvėjimosi , pažeisto nurodymo diegiant ir / arba naudojant šį produktą , iš dalies pakeistos gaminio konstrukcijos , atlikto remonto neautorizuotame serviso centre ir kitose neautorizuotava grantija, turi būti siunčiamas Įmonės adresas KROMAX kartu su originaliu dokumentu, patvirtinančiu pirkimą.

## LV Paldies, ka Jūs iegādājāties uzņēmuma KROMAX produkciju. Pirms šīs produkcijas montāžas un uzstādīšanas, lūdzu, izlasiet šos norādījumus.

Brīdinā ums:

Bridinā'ums:

- Šis produkts satur sīkas detaļas, kas rada nosmakšanas risku, ja tiek norīti. Šie priekšmeti ir jāuzglabā bērniem nepieejamā vietā.

- Šis produkts ir paredzēts tikai iekšdarbiem. Šī produkta lietošana uz ielas var novest pie tā bojāšanas un traumu iegūšanas.

Svarīgi: Pirms montāžas un uzstādīšanas, pārliecinieties, ka jūs esat saņēmuši visas detaļas saskaņā ar komplektācijas sarakstu.

Ja komplektā trūkst detaļas vai tās ir bojātas, tad, lūdzu, sazinieties ar mūsu Tehniskā atbalsta dienestu pa tātruni 8 800 5555 883 ribniskā apkalpošana: Ir nepieciešams regulāri (vismaz reizi trijos mēnešos) pārbaudīt, vai visas kronšteina daļas ir nofikētas, un tā lietošana ir droša.

Company KROMAX nodrošina ražotāja garantiju šīs produkcijas visiem metinātajiem un mehāniskajiem savienojumiem 10 gadus. Defektu gadījumā produkts tiks salabots vai apmainīts bez maksas. Ja modelis vairs netiek ražots, kompānija KROMAX patur tiesības apmainīt to pret analoģisku pēc cenas un funkcionalitātes.

Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas rodas: normāla nodiluma un plīsumu rezultātā, neievērojot noteikumus, uzstādot un / vai izmantojot šo produktu, veicot izmaiņas produkta dizainā, ja tiek veikts remonts, un to neveic autorizēts servisa centrs, bet citas organizācijas vai personas.

Ja tiek konstatēts produkcijas brāķis, uz kuru attiecas garantija, produkts jānosūta uz kompānijai kopā ar iegādes apstirinājuma dokumentu oriģināliem.

EE Täname, et ostsite KROMAX toode.
Enne selle toote kokkupanekut ja paigaldamist lugege neid juhiseid.

See toode sisaldab väikseid detaile, mis võivad põhjustada lämbumisohtu allaneelamisel. Need detailid tuleb hoida lastele kättesaamatus kohas. - See toode on mõeldud ainult siseruumides kasutamiseks. Selle toote väljas kasutamine võib põhjustada

- Oluline: Enne montaaži ja piagaldamist tuleb veenduda, et Teil on olemas kõik detailid vastavalt komponentide loetelusele. Kui detailid puuduvad või kahjustatud, võtke ühendust meie tehnilise toega telefonil 8 800 5555 88 3

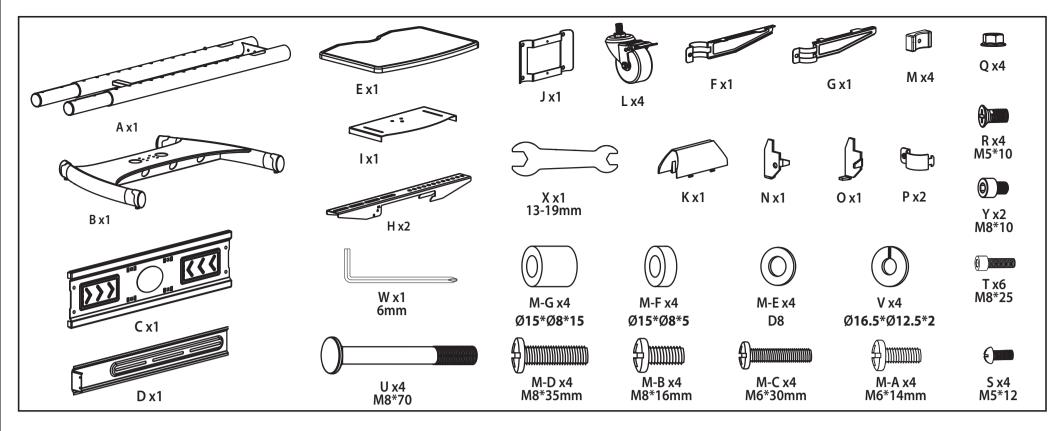
Hooldus: Oluline on regulaarselt kontrollida (vähemalt kord kolme kuu jooksul), et kõik toode osad on ikseeritud, ja selle kasutamine on ohutu. KROMAX pakub tootja poolt garantii kõigi selle toote keevitatud ja mehaanilised ühenduste kohta 10

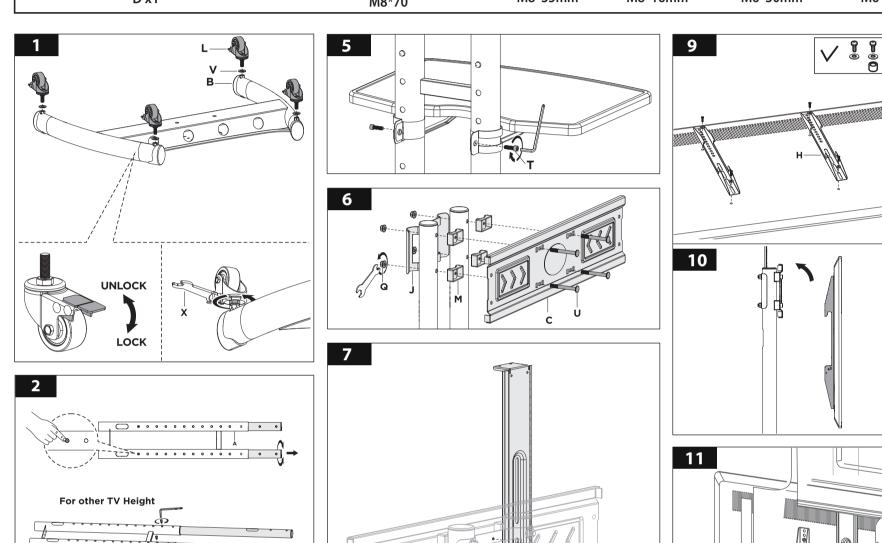
aasta jooksul. Defekti juhul, toode kas parandatakse või asendatakse tasuta. Kui mudel on tootmisest välja, KROMAX jätab endale õigus vahetada seda sama hinnaga ja funktsionaalsusega toodega - Garantii ei kata kahjusid, mis tulenevad: normaalsest kulumisest, kasutamis- ja monteerimisjuhendi rikkumisest paigaldamisel ja / või seda toodete kasutamisel, toode kostruktsiooni muudatusest, remondist mis oli teostatud volitatud teeninduskeskuse väljaspool.

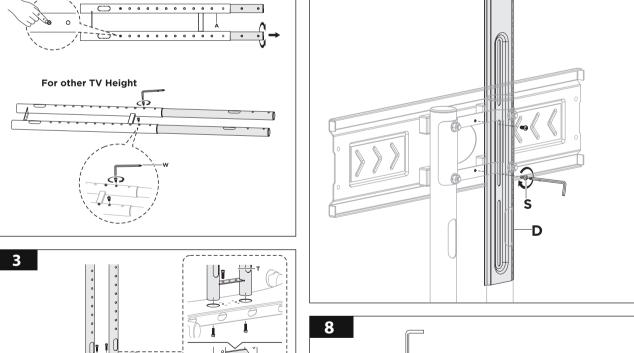
- Kui on leitud defekt, mis on h\u00f6lmatud garantiit\u00edingimustega, siis toode tuleb saata KROMAX ettev\u00f6tte aadressile koos ostu kinnitamist originaaldokumentiga.

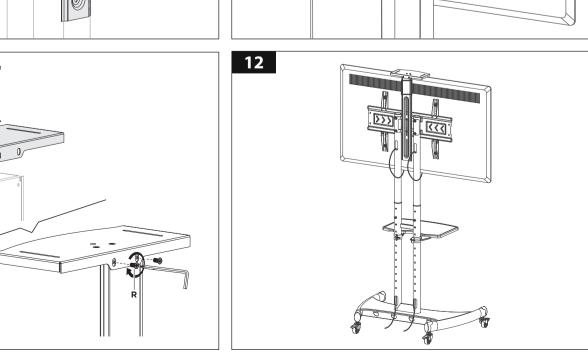
DE Kaufdatum. Händlerstempel. Unterschrift • EN Purchase date, Dealer stamp, Signature • RU Дата продажи, Печать продавца, Подпись продавца • UA Дата покупки. Печатка продавца, Підпис • ВҮ Дата продажу, Пячатка прадаўца, Подпіс прадаўца • KZ Сатылған күні, Сатушының мері, Қолы \* GE ყიდვისთვის, გამყიდველის ბექედი, ხელმიწერა \* MD Data de cumpărare, Data de cumpărare, Semnătură \* AM Գևմևшն աւմաաթիվը, Վաճառողի կնիրը, Սաորագրություն \* КС Сатыл алган күнү, Сатуучунун меерү, Колтамгасы \* AZ Alinmasi tarixi, Dealer möhürü, imza \* LT Pirkimo data, Pardavėjo antspaudas, Parašas • LV legādes datums, Pārdevēja zīmogs, Paraksts • EE

Ostu kuupäev, Müüja pitsat, Allkiri

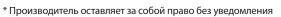








M-C M-D



потребителя вносить изменения в конструкцию изделий для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров. Технические характеристики товара могут отличаться, уточняйте технические характеристики товара на момент покупки и оплаты. Вся информация о товаре носит справочный характер и не является публичной офертой в соответствии с пунктом 2 статьи 437 ГК РФ.

<sup>\*\*</sup> **Внимание!** Срок службы данного изделия неограничен, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами. Дату изготовления изделия можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на изделии. Серийный номер состоит из 9 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й - 9-й— год выпуска изделия.